

*Андреева Г.Н.**

ВЫНУЖДЕННЫЕ «ПУТЕШЕСТВИЯ» ОРИГИНАЛОВ ТЕКСТОВ КОНСТИТУЦИЙ: СОПУТСТВУЮЩИЕ СОБЫТИЯ И АРТЕФАКТЫ

Аннотация. В статье анализируются примеры перемещения оригиналов текстов отмененных и действующих конституций внутри страны и за ее пределы. Автор делит причины перемещения конституций на две основные группы: ординарные перемещения (перемещения с целью улучшения условий хранения или в связи с реформами архивного дела в стране) и экстраординарные («путешествия» оригиналов конституций, связанные с революциями, войнами и другими трагическими событиями в истории страны). С этими причинами были связаны различные сопутствующие перемещения оригинала события и связанные с ними историко-культурные артефакты. В заключении автор отмечает, что «путешествия» оригиналов конституций и копий утраченных оригиналов являются важной составной частью конституционной истории и конституционной культуры страны, отражающей их специфику, и как таковые подлежат детальному изучению для создания объективной картины становления конституционного строя в стране.

Ключевые слова: оригинал конституции страны; копии оригинала; конституционная история страны; перемещения оригиналов тек-

* *Андреева Галина Николаевна* – кандидат юридических наук, доцент, ведущий научный сотрудник Института научной информации по общественным наукам РАН, Москва, Россия; galinaandr@rambler.ru

Andreeva Galina Nikolaevna – PhD in Law, Assistant Professor, Leading Researcher at the Institute of Scientific Information for Social Sciences of the Russian Academy of Sciences, Moscow, Russia; galinaandr@rambler.ru

ста; обычные перемещения; экстраординарные перемещения; влияние исторических событий.

Поступила: 10.02.2025

Принята к печати: 05.05.2025

Для цитирования: Андреева Г.Н. Вынужденные «путешествия» оригиналов текстов конституций: сопутствующие события и артефакты // Вестник культурологии. – 2025. – № 3(114). – С. 111–127. – DOI: 10.31249/hoc/2025.03.06

Andreeva G.N.

**Forced "Travels" of the Original Texts of the Constitutions:
Related Events and Artifacts**

Abstract. The article analyzes examples of the movement of the original texts of canceled and existing constitutions within the country and beyond. The author divides the reasons for the movement of constitutions into two main groups: ordinary movements (movements in order to improve storage conditions or in connection with the reforms of archival affairs in the country) and extraordinary ("travels" of the original texts of constitutions associated with revolutions, wars and other tragic events in the history of the country). Various events accompanying the movements of the original and related significant historical and cultural artifacts were associated with these reasons. In conclusion, the author notes that the "travels" of the originals of constitutions and copies of the lost originals of constitutions are an important integral part of the constitutional culture and constitutional history of the country, reflecting their specifics, and as such are subject to detailed study to create an objective picture of the specifics of the formation of the constitutional system in the country.

Keywords: original of the constitution of the country; copies of the original; national history of the country; movements of the original text; ordinary movements; extraordinary movements; influence of historical events.

Received: 10.02.2025

Accepted: 05.05.2025

For quoting: Andreeva G.N. Forced "Travels" of the Original Texts of the Constitutions: Related Events and Artifacts // Herald of Culturology. – 2025. – No.3(114). – P. 111–127. – DOI: 10.31249/hoc/2025.03.06

В данной статье под оригиналом текста конституции понимается один или несколько экземпляров материального носителя текста

конституции, который заверен печатью (печатами) и подписями уполномоченных на то лиц, что свидетельствует об идентичности текста принятому парламентом или специально созданным для принятия конституции органом. Обычно оригинал один, но в некоторых случаях создается несколько идентичных оригиналов, собственноручно подписанных уполномоченными на то должностными лицами, как, например, были созданы отдельные оригиналы Конституции Сиам 1932 года для каждого из трех высших государственных органов (подробнее об оригиналах конституций см.: [Андреева, 2023, с. 18–25]) или несколько оригиналов конституции создается при наличии нескольких государственных языков (как в Индии, где имеется два оригинала Конституции на хинди и английском языке [Aswal, 2018, p. 788]). В этом случае все оригиналы одинаково ценны и именно с них снимаются копии для обнародования. В случае утраты оригинала его роль, значение и использование в государственных целях переходят к официально сделанным копиям.

С момента принятия конституции под воздействием различного рода факторов (света, кислорода воздуха, различного рода вибраций, манипуляций с оригиналом, например, при его неосторожном копировании) начинается деградация этого текста и физического носителя, на котором он написан. Поскольку оригинал текста конституции страны является важнейшим историко-культурным артефактом и нередко выступает символом государства и конституционного строя на различных особо значимых этапах жизни страны (установления конституционного строя, перехода от монархии к республике, освобождения от зависимости, падения авторитарного режима и т.д.), его сохранение по возможности в неизменном состоянии является в демократических государствах важнейшей государственной задачей и обеспечивается усилиями значительного числа специалистов разных направлений.

Достаточно очевидно, что наилучшим образом сохранение оригинала текста конституции обеспечивается в условиях национальных архивов, обычно расположенных в зданиях с толстыми, снижающими вибрацию стенами, имеющих специальную систему кондиционирования, оборудованных аппаратурой для контроля за состоянием документов и поддержания оптимального для них режима, и другие необходимые условия. Хранение оригинала текста конституции в архиве предполагает, что он находится там постоянно за редкими и

кратковременными исключениями. Такое стационарное хранение оптимально для минимизации деградации как физического носителя, так и самого текста. Кроме того, в этом случае минимизируются риски похищения этого артефакта или нанесения ему вреда противниками идей, выраженных в конституции.

Однако оригинал текста конституции страны является таким артефактом, ознакомление населения с которым играет важную роль в пропаганде идей конституции. Знакомство с оригиналом текста конституции создает у посетителей чувство приобщения к истории создания этого документа, в силу этого его узнаваемость для них возрастает и упоминание конституции вызывает предметные ассоциации. Это своего рода «окно» в прошлое страны, которое призвано создавать чувство стабильности, «прикосновения» к истории государства и становлению в нем конституционного строя. Поэтому важно обеспечить для населения возможность увидеть оригинал конституции страны собственными глазами, и во многих странах практикуется экспонирование для публики оригиналов текстов конституций в специальных помещениях архивов, национальных библиотек или парламентов с созданием для этого оптимально возможных условий для сохранения оригинала.

На практике в силу исторических событий, в интересах обеспечения выставочной деятельности или технической необходимости создания более оптимальных условий хранения оригиналов многие из них подвергаются перемещению, а некоторые — неоднократно. Слово «путешествие» в названии статьи взято в кавычки не только потому, что оригиналы конституций не могут самостоятельно без участия человеческого фактора перемещаться, но и потому, что для них во многих случаях такие перемещения были вынужденными и нежелательными. Как будет показано далее, оригиналы конституционных актов и их копии (если оригиналы по различным причинам не были сохранены в силу разных исторических обстоятельств) нередко не только претерпевали необычные перемещения по своей и соседним странам, но и пересекали океан, надолго оставаясь вне родины.

История физических перемещений оригиналов текстов конституций, являясь одним из аспектов истории и культуры страны, благодаря отражению объективных сложностей конституционных процессов позволяет воссоздать более полную картину становления не

только конституционализма в данной стране, но и мирового конституционализма и мировых конституционных процессов.

Исторические события, которые влекли перемещение оригиналов конституций или копий оригиналов утраченных конституций, происходили в конкретных исторических условиях данной страны и являлись в этом смысле уникальными. Тем не менее в них просматривается нечто общее. Обращение к истории перемещений конституционных актов позволяет выявить две большие группы причин для такого рода действий: причины ординарного характера и экстраординарные причины, связанные с ситуациями, возникшими во время революций, войн и других трагических событий в истории страны.

Причины ординарного характера возникают в обычных условиях существования государств при необходимости обследования состояния оригиналов текстов конституционных актов, модернизации технического оснащения и организации деятельности национальных архивов или других учреждений, в которых хранятся оригиналы. Это может быть необходимость перемещения оригиналов конституций из одного архива в другой в связи со строительством нового здания с улучшенными условиями и более современными приборами и оборудованием; плановый ремонт места их обычного хранения; отправка оригиналов конституций на выставки и т.п. Такого рода ординарные причины, которые влекут ординарные по своему характеру перемещения, позволяют, с одной стороны, подготовить в достаточной степени новые условия хранения оригинала конституции, с другой – обеспечить технически грамотную транспортировку. В Аргентине, например, оригинал действующей Конституции 1853 года обычно хранится в так называемой Голубой комнате Национального конгресса (парламента), которая используется для заседаний двухпалатных комитетов, состоящих из представителей обеих палат Национального конгресса. Каждый год 1 марта на первой сессии парламента, согласно протоколу, Президент страны участвует в заседании и «приветствует Конституцию жестом почтения», выражая к ней уважение [Juan Pedro Tunessi ... , 2019]. Однако во время ремонта в Голубой комнате оригинал Конституции Аргентины был перемещен в сейф парламентского секретаря, выполняющего роль хранителя Конституции [ibid].

«Минипутешествия» оригиналов текстов конституций в лаборатории для обследования являются также распространенными перемещениями по ординарным причинам. Они проводятся как в штатном

порядке, так и для подготовки актов к выставкам. Так, при подготовке к выставке, посвященной 800-летию принятия Великой хартии вольностей 1215 года (подробнее об этом документе и его значении см.: [Андреева, 2022, с. 163–194]), были перемещены из мест их постоянного хранения (в Британской библиотеке, соборе Солсбери и замке Линкольн) в лабораторию и обследованы четыре сохранившиеся копии этого документа (оригинал утрачен). При этом с помощью современной аппаратуры были проведены дополнительные исследования их состояния с точки зрения степени сохранности и допустимости публичного представления, а также обеспечения необходимых мер сохранности при их транспортировке (рис. 1).

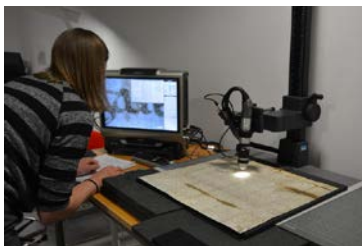


Рис. 1. Исследование состояния одной из копий Великой хартии вольностей 1215 г. с помощью современной аппаратуры с программным обеспечением перед экспонированием на выставке. На экране компьютера видно характерное готическое начертание букв текста исследуемого документа в большом увеличении

К причинам ординарного характера и таким же перемещениям можно отнести и собственно перемещение оригиналов текстов конституций на юбилейные выставки. Участие оригиналов текстов конституций придает особую значимость таким выставкам и привлекает к ним повышенное внимание публики. Такие перемещения время от времени переживают многие конституционные акты, если их состояние позволяет это. В качестве примера можно привести участие оригинала текста испанской Конституции 1812 года в юбилейной выставке «В ключе истории. Наследие Кадиса в исторической памяти Испании» в г. Кадисе с 15 марта по 30 мая 2012 года [Саñas, 2012]. Конституция Испании 1812 года представляла собой попытку ликвидации экономических и социальных основ прежнего порядка, введения новой системы ценностей и модернизации в либеральном духе. Она является символом перемен в духе современного конституционализма в

Испании и оказала значительное влияние на латиноамериканский конституционализм. В 1812 году было создано два рукописных оригинала Конституции Испании 1812 года: один для Кортесов, другой для Регентства [там же]. Оба оригинала хранятся в Архиве Конгресса депутатов¹, поэтому для отправки на выставку требовалось разрешение этой палаты парламента, и оно было получено [там же].

Данные экземпляры сохранились в разной степени: один из них (созданный для Кортесов) имеет первоначальный бархатный переплет [Faiña Puig, Peña Calleja, 2013, p. 433]. Именно этот экземпляр было разрешено отправить на выставку в г. Кадис, в котором она была в свое время принята. В Кадисе находится один из наиболее монументальных памятников, посвященных этой Конституции, и мемориальный комплекс. Таким образом перемещение одного из оригиналов Конституции стало своего рода их временным «воссоединением» в месте, где происходили важные исторические события.

Посланный на выставку оригинал текста Конституции 1812 года представляет собой интересный не только в правовом, но и в историко-культурном отношении артефакт: это рукописная книга в формате фолио на бумаге, пронумерованная от руки на 112 страницах в правом верхнем углу с текстильной обложкой из красного бархата [там же]. В испанской научной литературе со ссылкой на мнение Мануэля Каррион Гутьеса [Carrión Gútiéz, 1996, p. 491–541] отмечается, что такого рода оформление переплета и обложки использовались в предшествующий период в официальных документах для идадьго и алтарных книг, при этом обложка такого же цвета встречается только у одного экземпляра Конституции 1812 года, находящегося на хранении в Генеральном архиве Короны Арагона [Faiña Puig, Peña Calleja, 2013, p. 433]. Оригинал Конституции 1812 года снабжен закладкой в цветах испанского флага [Cañas, 2012] (рис. 2). Оформление оригинала текста Конституции 1812 года отражало господствующую эстетику эпохи [Faiña Puig, Peña Calleja, 2013, p. 441].

¹ Одна из палат Генеральных кортесов – парламента Испании. – Г.А.



Рис. 2. Слева фотография детали бархатной обложки оригинала текста Конституции 1812 г. с закладкой в цветах испанского флага. Справа страница с названием конституционного акта

Следует отметить, что Конституция Испании 1812 года создавалась в сложный период истории страны, в период войны за независимость против наполеоновского нашествия (1808–1814), когда Наполеон Бонапарт пытался реализовать свой план по превращению Испании в монархию-сателлита Франции. Исход этой борьбы был неясен, поэтому создатели Конституции учли, что, возможно, ее придется перевозить. Для этого предусмотрительно была изготовлена специальная красная сумка из бархата. Так и произошло, в ней оригинал текста Конституции отправился в 1814 году из Сан-Фернандо (Кадис) в Мадрид [Sañas, 2012]. Сумка хранится в настоящее время в Конгрессе депутатов и является важным историческим артефактом, связанным с этой Конституцией (рис. 2).



Рис. 3. Красная бархатная сумка с красными шелковыми шнурами для фиксации оригинала в ней и металлическим замком. Как написано на сайте Конгресса депутатов, она «вероятно использовалась для переноски кадисской Конституции 1812 г. (390 x 330 x 95 мм)»

Таким образом, оригинал текста этой Конституции еще в момент ее принятия рассматривался как такой, которому грозила реальная опасность перемещений, и наличие такого сопровождающего ее артефакта свидетельствует и об этом, и о сложных условиях ее принятия. Нельзя не отметить трепетное отношение и уважение конституционных законодателей к этой Конституции и проявленный ими вкус: сумка сочетается по цвету и фактуре с обложкой переплетенного оригинала текста конституции.

Следует отметить, что в Испании сохранился еще один артефакт, связанный с этой Конституцией, а именно стол XVIII века, известный как «стол секретарей». Именно на нем участники-конституанты подписывали ее текст [Esta es la puerta ...]. Этот экспонат находится в фойе Изабеллы II в здании Дворца Конгресса (рис. 4).



Рис. 4. «Стол секретарей» перед статуей Изабеллы II во Дворце Конгресса

Подавляющее большинство оригиналов текстов конституций и их копий (если сохранились только копии, а оригинал утрачен) находятся в публичной собственности. В частной собственности оказываются единичные экземпляры копий утраченных оригиналов, как правило в результате покупки на аукционах. После таковых они перемещаются к владельцу, и это может стать путешествием в другую страну. Примером такого перемещения в результате аукциона является «переезд» одного из экземпляров Великой хартии вольностей 1297 года из Великобритании в США. Из четырех сохранившихся экземпляров этого документа только один находился в частной собственности и принадлежал английской семье Бруденелл,

графам Кардигана. В 1984 году его приобрел Фонд Перо, принадлежавший техасскому миллиардеру Х. Россу Перо. Происхождение этого экземпляра не вполне ясно, но известно, что спустя пару столетий после его издания королем Эдуардом I в 1297 году он оказался в семье Бруденелл, графов Кардиган. Предполагается, что этот экземпляр просто лежал в семейном архиве до конца 1970-х годов, когда он был обнаружен во время инвентаризации семейного поместья в Нортгемптоншире (Англия) [Kratz, 2019]. В 1984 году семья выставила данный экземпляр Великой хартии вольностей 1297 года на аукционную продажу и вызвала этим значительный ажиотаж среди коллекционеров и организаций, которые хотели бы его приобрести, но приобрел его Х. Росс Перо за сумму в размере 1.5 млн долл. [Бонун, 2007]. В результате данный экземпляр Великой хартии вольностей 1297 года отправился за океан. В интервью Х. Росс Перо отмечал, что хотел дать возможность народу США наслаждаться изучением этого документа, поэтому он предоставил его Национальному Архиву США, где был выставлен в Ротонде хартий свободы (рис. 5).



Рис. 5. Х. Росс Перо в Ротонде хартий свободы позирует с Великой хартией вольностей 1297 года в День Конституции США 17 сентября 1985 г.
(Фотография Национального архива США)

Следует отметить, что по прибытии в США «путешествия» этого документа не закончились. В Национальном архиве в 1986 году был организован первый показ документа, после чего он отправился в годичное турне по США, включая Филадельфию во время празднования двухсотлетия Конституции США. Следующие 20 лет документ экспонировался в здании Национального архива [Kratz, 2019]. В 2007 году Фонд Перо выставил этот документ на аукцион Sotheby's с целью финансировать из вырученных средств медицинские исследования ветеранов. Возникла вероятность, что данный документ опять отправится в другую страну, но он был приобретен Дэвид М. Рубенштейном за 21.3 млн долл. и также предоставлен им в аренду Национальному архиву США для экспонирования (рис. 6). Дэвид М. Рубенштейн, являвшийся владельцем инвестиционного фонда и в прошлом заместителем советника по национальной политике при Президенте Картере, прокомментировал свой шаг со ссылкой на этот опыт: «Я подумал, что очень важно сохранить Великую хартию вольностей в Соединенных Штатах. И меня очень беспокоило то, что единственный экземпляр грамоты, находящийся в США, может после аукциона оказаться за пределами страны... Я и сам работал в правительстве. В молодости я работал в Белом доме. Уже в те годы я осознал важность подобного рода документов и важность свободы» [Боун, 2007].

Экстраординарные перемещения оригиналов текстов конституций связаны с революциями, войнами и другими трагическими событиями в истории страны. Один из ярких примеров такого рода экстраординарных «путешествий» – перемещение оригиналов текста Конституции США, Декларации независимости США и других ценных документов во время Второй мировой войны в Форд-Нокс (Хранилище золотого запаса США). Инициатором такого перемещения для обеспечения их безопасности был библиотекарь Конгресса США (в Библиотеке которого они в то время хранились) А. Маклиш, который начиная с лета 1940 года озаботился судьбой находящихся в Библиотеке картин и книг в условиях разворачивающихся военных действий. Из-за опасений возможного японского вторжения в разгар событий Перл-Харбора было решено отправить документы в максимально безопасное место для сохранности. Эти важнейшие документы конституционного уровня были доставлены на поезде в Форт-Нокс (Кентукки) под защитой группы вооруженных сотрудников секретной службы [Blakemore, 2016].

В Польше с учетом сложной исторической обстановки было создано несколько оригиналов Конституции 3 мая 1791 года. Один из них также был перемещен. Он являлся частью обширного 25-томного Архива Четырехлетнего Сейма. Эта коллекция, хранившаяся у одного из секретарей сейма Антония Серчинского, была передана в 1808 году. Обществу друзей науки в Варшаве, а после расформирования этого учреждения в 1832 году был перевезен в Россию, откуда вернулся в Польшу в рамках восстановления архивов в 1964 году [Konstytucja 3 Maja ...].

Иногда перемещения оригиналов текстов конституционных документов, начавшиеся как ординарные, достаточно хорошо подготовленные и ограниченные по времени, превращаются в экстраординарные и длительные в силу, например, начавшихся военных действий. Так случилось с одной копией Великой хартии вольностей 1215 года из Линкольна (Великобритания), отправленной незадолго до начала Второй мировой войны на Всемирную торговую выставку 1939 года в Нью-Йорк для экспонирования в павильоне Великобритании. Этот экземпляр вызвал большой интерес у американцев, которые образовывали тысячные очереди желающих, чтобы посмотреть на него [Proposal by Churchill ... , 2018]. Во время войны линкольнский экземпляр Великой хартии вольностей 1215 года был отправлен на хранение (с Конституцией США и Декларацией независимости и другими ценными артефактами) в Форт-Нокс. По политическим соображениям в ответ на помощь по лендлизу Министерство иностранных дел Великобритании на своих заседаниях рассмотрело вопрос об ответных дружественных шагах в отношении США и в качестве таковых предложило передачу линкольнского экземпляра Великой хартии вольностей 1215 года в дар США, считая это «единственным действительно адекватным жестом», который можно сделать в обмен на средства для сохранения страны [Churchill plan ...]. Это означало бы, что документ остался навсегда в США. Протоколы заседания с аргументацией данного предложения были направлены 18 марта 1941 года У. Черчиллю, который ознакомился с ними и распорядился вынести вопрос на рассмотрение ближайшего заседания Кабинета Министров. Сохранились рукописные комментарии У. Черчилля на протоколах Министерства иностранных дел с данным предложением [Proposal by Churchill ... , 2018], которые также

являются артефактами, имеющими прямое отношение к современной истории Хартии (рис. 6).

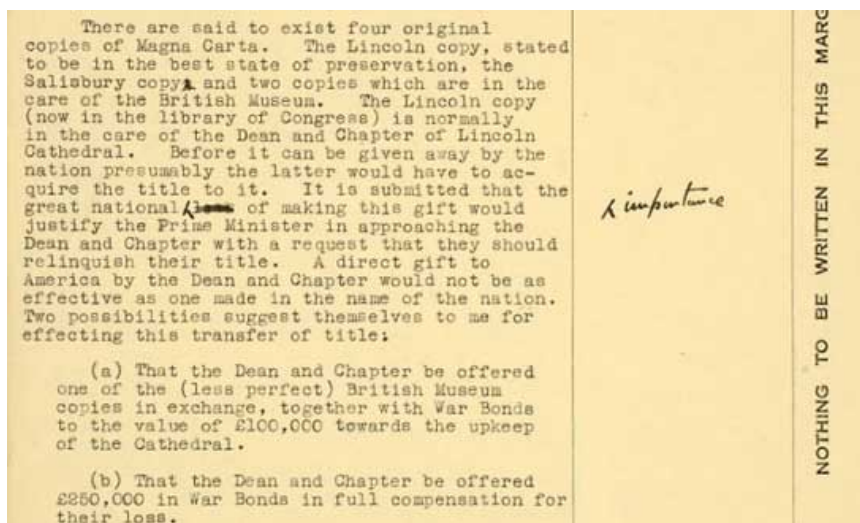


Рис. 6. Фотография протоколов Министерства иностранных дел Великобритании с предложением о передаче Великой хартии вольностей из Линкольна в дар США с пометками У.Черчилля

Интересно, что Министерство иностранных дел было осведомлено, что из четырех уцелевших экземпляров Великой хартии вольностей 1215 года именно экземпляр из Линкольна является наиболее хорошо сохранившимся. Компенсация собору предполагалась в виде двух вариантов: передачи экземпляра из Британской библиотеки, а также военных облигаций на сумму 100 000 фунтов стерлингов на содержание собора. Какой именно из хранящихся экземпляров предполагалось передавать, МИДом не уточнялось, в документе использовалась обтекаемая формулировка и говорилось «об одной из наименее совершенных копий» («one of the less perfect British Museum copies»). Это может быть истолковано по-разному, поскольку все стороны знали, что один из экземпляров, хранящихся в Британской библиотеке, серьезно пострадал в пожаре. В качестве второго варианта рассматривалось предложение о передаче декану и капитулу 250 000 фунтов стерлингов в виде военных облигаций в качестве

полной компенсации за их потерю [Proposal by Churchill ... , 2018]. Однако этим планам не суждено было осуществиться, поскольку данная копия принадлежала собору в Линкольне, и, соответственно, правительство не могло ею распоряжаться, а декан и капитул собора не согласились на передачу документа. В 1946 года она была отправлена на родину [Copy of Magna Carta ... , 1946] и в настоящее время является частью впечатляющей экспозиции в соборе в Линкольне [Magna Carta ...].

Заключение

«Путешествия» оригиналов конституций и копий утраченных оригиналов конституций являются составной частью конституционной культуры и конституционной истории страны, отражающей их специфику, и как таковые подлежат детальному изучению. Широкое ознакомление общественности с ними позволяет раскрыть новые стороны конституционной истории, способствует распространению эмоционально возвышенного и почтительного отношения населения к ней. Однако перемещение оригиналов текстов конституций даже в самых благоприятных условиях требует принятия специальных мер по обеспечению их безопасности и сохранности.

Список литературы

Андреева Г.Н. Великая хартия вольностей как правовой акт, культурно-исторический артефакт и объект изобразительного искусства // Вестник культурологии. – 2022. – №2. – С. 163-194. – DOI: 10.31249/hoc/2022.02.09

Андреева Г.Н. Национальная конституция как историко-культурный артефакт // Конституционное и муниципальное право. – 2023. – № 9. – С. 18–25. – DOI: 10.18572/1812-3767-2023-9-18-25

Боун Дж. Американский магнат приобрел Великую хартию вольностей за \$21 млн // Коммерсант. – №235 от 20.12.2007. – URL: <https://www.kommersant.ru/doc/838130> (дата обращения: 15.02.2025).

Aswal D.K. Constitution of India : Preservation of Original // 788 Current Science. – 2018. – Vol. 115. – N 4. – P. 788.

Blakemore E. What Happened to America's Most Precious Documents After Pearl Harbor? // Smithsonian Magazine, December 6, 2016. – URL: <https://www.smithsonianmag.com/smart-news/what-happened-americas-most-precious-documents-after-pearl-harbor-180961325/> (дата обращения: 15.02.2025).

Cañas J. A. El manuscrito original de la Constitución regresa a Cádiz casi 200 años después // La voz de Cádiz. 15.02.2012. – URL: <https://www.lavozdigital.es/>

cadiz/20120215/cadiz/manuscrito-original-constitucion-regresa-20120215.html?ref=https%3A%2F%2Fwww.google.com%2F (дата обращения: 15.02.2025).

Carrión Gútiérrez M. La Encuadernación Española en los S. XVI, XV y XVIII // Historia del libro antiguo. La edición moderna (siglos XIX y XX). – Madrid : Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 1996. – P. 491–541.

Churchill Plan to Give Magna Carta Copy to US Revealed. Published 11 March 2015. – URL: <https://www.bbc.com/news/entertainment-arts-31822545> (дата обращения: 15.02.2025).

Constituciones Españolas 1812 – 1978. Constitución de 1812 // Website Congreso de los diputados. – URL: <https://www.congreso.es/es/cem/const1812> (accessed 15.02.2025).

Copy of Magna Carta on Way Home Today / Special to the New York Times. Jan. 11, 1946. – URL: <https://www.nytimes.com/1946/01/11/archives/copy-of-magna-carta-on-way-home-today.html> (date of accessed: 15.02.2025).

Estaes la puertasecreta de Isabel II en el Congreso que utilizóAzaña // La Razón. 10.05.2023. URL: https://www.larazon.es/madrid/esta-puerta-secreta-isabel-congreso-que-utilizo-azana_20230510645b41cc73ab380001f7a7cc.html (date of accessed: 15.02.2025)

FaiñaPuig C., Peña Calleja C. Encuadernaciones originales de la Constitución de 1812 :reflejo de una evolución técnica hacia la modernidad // Revistade las Cortes Generales. Madrid, 2013. – No. 88. – P. 413–442.

Konstytucja 3 Maja – europejskie dziedzictwo w Archiwach Państwowych // Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego. – URL: <https://www.gov.pl/web/kultura/konstytucja-3-maja--europejskie-dziedzictwo-w-archiwach-panstwowych> (date of accessed: 15.02.2025).

Kratz J. Constitution Day 1985 and Ross Perot's Magna Carta // Prologue. September 16, 2019. – URL: <https://prologue.blogs.archives.gov/2019/09/16/constitution-day-1985-and-ross-perots-magna-carta/> (date of accessed: 15.02.2025).

Magna Carta // Website: Lincoln Castle. – URL: <https://www.lincolncastle.com/explore/magna-carta> (date of accessed: 15.02.2025)

Proposal by Churchill to gift Magna Carta // Website International Churchill Society. June 23.2018. – URL: <https://winstonchurchill.org/publications/finest-hour-extras/churchill-to-gift-magna-carta/> (date of accessed: 15.02.2025).

Juan Pedro Tunessi, el «custodio» de la Constitución. 23 de agosto de 2019 // Noticias SAIJ 2015-2019. – URL: <https://www.argentina.gob.ar/noticias/juan-pedro-tunessi-el-custodio-de-la-constitucion> (date of accessed: 25.02.2025).

References

Andreeva, G.N. Velikaja hartija vol'nostej kak pravovoj akt, kul'turno-istoricheskij ar-tefakt i ob#ekt izobrazitel'nogo iskusstva [Magna Carta as a Legal Act, Cultural and Historical Artifact and Object of Fine Art]. In *Vestnik kul'turologii*. no. 2, 2022, pp. 163–194. (In Russ.)

Andreeva, G.N. Nacional'naja konstitucija kak istoriko-kul'turnyj artefakt [National Constitution as Historicaj and Cultural Artifact]. In *Konstitucionnoe i municipal'noe pravo*. no. 9, 2023, pp. 18–25. DOI: 10.18572/1812-3767-2023-9-18-25 (In Russ.)

Boun, Dzh. Amerikanskij magnat priobrel Velikuju hartiju vol'nostej za \$21 mln [Magna Carta Bought for \$21 m by US Tycoon] In *Kommersant*, no. 235 ot 20.12.2007. URL: <https://www.kommersant.ru/doc/838130> (date of accessed: 15.02.2025). (In Russ.)

Aswal, D.K. Constitution of India : Preservation of Original. In *788 Current science*. Vol. 115, no. 4, 2018, p. 788.

Blakemore, E. What Happened to America's Most Precious Documents After Pearl Harbor? In *Smithsonian Magazine*, December 6, 2016. URL: <https://www.smithsonianmag.com/smart-news/what-happened-americas-most-precious-documents-after-pearl-harbor-180961325/> (date of accessed: 15.02.2025).

Cañas, J. A.El manuscrito original de la Constitución regresa a Cádiz casi 200 añosdespués. In *La voz de Cádiz*. 15.02.2012. URL: <https://www.lavozdigital.es/cadiz/20120215/cadiz/manuscrito-original-constitucion-regresa-20120215.html?ref=https%3A%2F%2Fwww.google.com%2F> (date of accessed: 15.02.2025).

Carrión Gútiéz, M. La Encuadernación Española en los S. XVI, XV y XVIII. In *Historia del libro antiguo. La edición moderna (siglos XIX y XX)*. Madrid, Fundación Germán Sánchez Ruipérez Publ., 1996, R. 491–541.

Churchill Plan to Give Magna Carta Copy to US Revealed. Published 11 March 2015. URL: <https://www.bbc.com/news/entertainment-arts-31822545> (date of accessed: 15.02.2025).

Constituciones Españolas 1812 – 1978. Constitución de 1812. In *Website Congreso de los diputados*. URL: <https://www.congreso.es/es/cem/const1812> (date of accessed: 15.02.2025).

Copy of Magna Carta on Way Home Today / Special to the New York Times. Jan. 11, 1946. URL: <https://www.nytimes.com/1946/01/11/archives/copy-of-magna-carta-on-way-home-today.html> (date of accessed: 15.02.2025).

Estaes la puertasecreta de Isabel II en el Congreso que utilizó Azaña. In *La Razón*. 10.05.2023. URL: https://www.larazon.es/madrid/esta-puerta-secreta-isabel-congreso-que-utilizo-azana_20230510645b41cc73ab380001f7a7cc.html (date of accessed: 15.02.2025)

Faiña Puig C., Peña Calleja C. Encuadernacionesoriginales de la Constitución de 1812: reflejo de una evolución técnica hacia la modernidad. In *Revista de las Cortes Generales*. Madrid, 2013. N88. P. 413-442. <https://doi.org/10.33426/rcg/2013/88/688>

Konstytucja 3 Maja – europejskie dziedzictwo w Archiwach Państwowych // *Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego*. URL: <https://www.gov.pl/web/kultura/konstytucja-3-maja--europejskie-dziedzictwo-w-archiwach-panstwowych> (date of accessed: 15.02.2025).

Kratz, J. Constitution Day 1985 and Ross Perot's Magna Carta. In *Prologue. September 16, 2019*. URL: <https://prologue.blogs.archives.gov/2019/09/16/constitution-day-1985-and-ross-perots-magna-carta/> (date of accessed: 15.02.2025).

Magna Carta. In *Website: Lincoln Castle*. URL: <https://www.lincolncastle.com/explore/magna-carta> (date of accessed: 15.02.2025).

Proposal by Churchill to gift Magna Carta. In *Website International Churchill Society. June 23.2018*. URL: <https://winstonchurchill.org/publications/finest-hour-extras/churchill-to-gift-magna-carta/> (date of accessed: 15.02.2025).

Juan Pedro, Tunessi, el «custodio» de la Constitución. 23 de agosto de 2019. In *Noticias SAIJ 2015-2019*. URL: <https://www.argentina.gob.ar/noticias/juan-pedro-tunessi-el-custodio-de-la-constitucion> (date of accessed: 25.02.2025).

Иллюстрации

Рис.1. Исследование состояния одной из копий Великой хартии вольностей 1812 г. с помощью современной аппаратуры с программным обеспечением перед экспонированием на выставке. На экране видно характерное готическое начертание букв текста исследуемого документа в большом увеличении. Фотография иллюстрирует манипуляции с экземпляром из Британской библиотеки, описанные в статье: Duffi K. 800 Year Old Magna Carta Manuscript Reveals Its Secrets. 07 October 2014. URL: <https://blogs.bl.uk/collectioncare/2014/10/800-year-old-magna-carta-manuscript-reveals-its-secrets.html> (date of accessed: 15.02.2025).

Рис. 2. Слева фотография детали бархатной обложки оригинала текста Конституции 1812 г. с закладкой в цветах испанского флага. Справа страница оригинала Конституции с названием конституционного акта. Источник: *Constituciones Españolas 1812 – 1978. Constitución de 1812* // Website Congreso de los diputados. URL: <https://www.congreso.es/es/cem/const1812> (date of accessed: 15.02.2025). Фотография: Федерико Репарас (Federico Reparaz).

Рис. 3. Красная бархатная сумка с красными шелковыми шнурами для фиксации оригинала в ней и металлическим замком. Источник: *Constituciones Españolas 1812 – 1978. Constitución de 1812* // Website Congreso de los diputados. URL: <https://www.congreso.es/es/cem/const1812> (date of accessed: 15.02.2025). Фотография: Федерико Репарас (Federico Reparaz).

Рис. 4. «Стол секретарей» перед статуей Изабеллы II во Дворце Конгресса. Источник: *Esta es la puerta secreta de Isabel II en el Congreso que utilizó Azaña* // *La Razón*. 10.05.2023. URL: https://www.larazon.es/madrid/esta-puerta-secreta-isabel-congreso-que-utilizo-azana_20230510645b41cc73ab380001f7a7cc.html (date of accessed: 15.02.2025).

Рис. 5. Х. Росс Перо в Ротонде позирует с Великой хартией вольностей 1297 года в День Конституции, 17 сентября 1985 года. (Фотография Национального архива США) // Kratz J. Constitution Day 1985 and Ross Perot's Magna Carta // Prologue. September 16, 2019. URL: <https://prologue.blogs.archives.gov/2019/09/16/constitution-day-1985-and-ross-perots-magna-carta/> (date of accessed: 15.02.2025).

Рис. 6. Фотография протоколов Министерства иностранных дел Великобритании с предложением о передаче Великой хартии вольностей из Линкольна в дар США с пометками У.Черчилля. Источник: *Proposal by Churchill to Gift Magna Carta* // Website International Churchill Society. June 23.2018. URL: <https://winstonchurchill.org/publications/finest-hour-extras/churchill-to-gift-magna-carta/> (date of accessed: 15.02.2025).